

EL HUMO AJENO PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD



¿DÓNDE SE ENCUENTRA EL HUMO DE SEGUNDA MANO?

El humo de segunda mano:

- Está en cualquier lugar donde alguien fuma.
- Es aún más perjudicial en sitios cerrados como **casas** y **automóviles**.

¿QUÉ ES EL HUMO DE SEGUNDA MANO?

- Más de **7,000 compuestos químicos** incluyendo **arsénico** y **cianuro**.
- De ellos cerca de **70 compuestos químicos** son conocidas causas del **cáncer**.

¿A QUIÉN LE AFECTA EL HUMO DE SEGUNDA MANO?

A **88 millones** de personas en Estados Unidos que no son consumidores del tabaco.



1 de cada **5**

- Niños que viven con alguien que fuma en su hogar.
- Estudiantes están expuestos al humo en un automóvil.

EL HUMO DE SEGUNDA MANO RECORRE LOS EDIFICIOS: No se le puede eliminar completamente separando a los fumadores de los no-fumadores, usando filtros de purificar el aire, o sistemas de ventilación.

EL HUMO DE SEGUNDA MANO MATA APROXIMADAMENTE **49,400 ADULTOS QUE NO SON FUMADORES** EN LOS EE.UU. CADA AÑO



Enfermedades Cardíacas = aproximadamente **46,000** muertes al año



Cáncer Pulmonar = aproximadamente **3,400** muertes al año

- El riesgo de sufrir un ataque cardíaco puede aumentar inmediatamente a cause del humo ajeno.

- Los compuestos químicos tóxicos y los que causan cáncer están más concentrados en el humo de segunda mano.

Fuentes:

- Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE.UU., Datos sobre el humo de segunda mano (SHS por sus siglas en inglés), (Secondhand Smoke (SHS) Facts), Centros para el Control y Prevención de las Enfermedades [Se tuvo acceso en marzo 2012].
- Exposición al Humo de Segunda Mano en Automóviles entre los Estudiantes de la Escuela Media y Secundaria – Estados Unidos 2000-2009. (Secondhand Smoke Exposure in Cars Among Middle and High School Students—United States, 2000–2009) Brian A. King, Shanta R. Dube, and Michael A. Tynan. *Pediatría peds.* 2011-2307; publicado en antelación a la impresión 6 de febrero 2012, doi:10.1542/peds.2011-2307.

Para mayor información y herramientas en apoyo de ambientes libres de humo, visite

SMOKEFREEWASHINGTON.COM

A solicitud, este documento está disponible en otros formatos para las personas con discapacidades. Para someter una petición, por favor llame al 1-800-525-0127 (TDD/TTY call711).



DOH 340-210 Septiembre 2012

PROTEJA A SUS SERES QUERIDOS

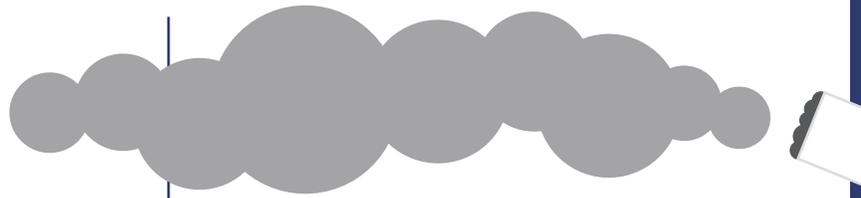


LOS EFECTOS EN LOS BEBÉS (DE 18 MESES O MENOS):

- El humo de segunda mano es una causa conocida del síndrome de muerte súbita infantil.
- Es responsable por alrededor de:

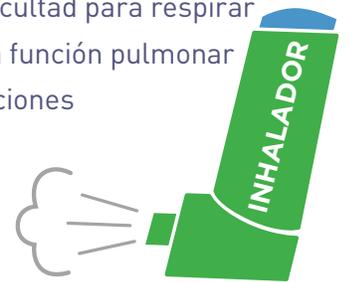
• **150,000-300,000** infecciones respiratorias.

• **7,500-15,000** hospitalizaciones **cada año.**



LOS EFECTOS EN LOS NIÑOS:

- Ataques de asma o alergias más prolongados y severos
- Bronquitis, infecciones de oído e infecciones respiratorias
- Tos, flema y dificultad para respirar
- Reducción de la función pulmonar
- Dolores e infecciones de garganta



USTED Y SUS SERES QUERIDOS SE PUEDEN PROTEGER DEL HUMO DE SEGUNDA MANO.

El Cirujano General de EE.UU. afirma: No hay un nivel de exposición sin peligro. La única manera de que usted y sus seres queridos se puedan proteger de los daños del humo de segunda mano es que dejen de fumar en lugares cerrados:

- No deja fumar en su casa o su automóvil.
- Si usted alquila, pídale al propietario que el lugar esté libre de humo.
- Pida a las personas que no fumen cerca de usted o de sus niños.
- Asegúrese que las personas que cuidan de sus niños y sus escuelas sean zonas libres de humo.
- Enséñeles a sus hijos sobre los peligros del humo de segunda mano.
- Evite el humo de segunda mano si usted o sus niños tienen problemas respiratorios, enfermedad cardíaca o si está embarazada.
- Hable con su doctor o profesional de salud más sobre los peligros del humo de segunda mano.



Fuentes:

— Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE.UU., Datos sobre el humo de segunda mano (SHS por sus siglas en inglés), (Secondhand Smoke (SHS) Facts) Centros para el Control y Prevención de las Enfermedades [Se tuvo acceso en marzo 2012].

— Los Efectos a la Salud por Exposición al Humo Ambiental de Tabaco, Agencia de Protección del Medio Ambiente de California, Informe Final, setiembre 1997.

Para mayor información y herramientas en apoyo de ambientes libres de humo, visite

SMOKEFREEWASHINGTON.COM

Washington State Department of
Health